

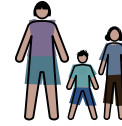


American Red Cross

Reconnecting Families

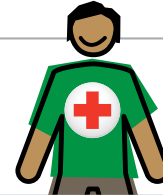


Are you separated from your family?



Were you separated by war, disaster or other circumstance?

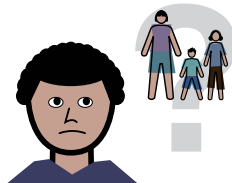
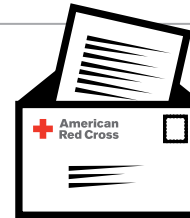
The American Red Cross may be able to help.



We are both neutral and independent. We work with other Red Cross and Red Crescent societies around the world.

Our services can help you to reconnect with your family by—

▪ Sending Red Cross Messages;



▪ Finding information on the well-being of family members; and

▪ Locating family members.



These services are free.



The American Red Cross is a humanitarian organization that provides assistance to people regardless of nationality, race, religion or citizenship.

We want to help you reconnect with your family. There are three ways to find our services:

1. Contact your local chapter office.

2. Call our free national helpline 844-782-9441.

3. Find us online at redcross.org/reconnectingfamilies



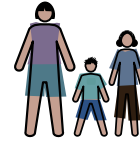
American Red Cross

မိသားစုများ ပြန်လည်ပေါင်းစည်းပေးခြင်း



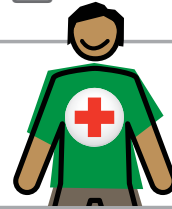
Burmese

သင်သည် သင့်မိသားစုနှင့်ကွဲကွာနေပါသလား။



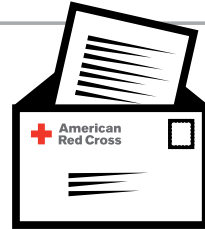
မိသားစုနှင့်ကွဲကွာခဲ့ရသည်မှာ စစ်ကြောင့်လား၊
ဘေးအန္တရာယ်ကြောင့်လား၊ သို့မဟုတ်
အခြားသောအခြေအနေကြောင့်လား။

အမေရိကန်ကြက်ခြေနီမှ ကူညီကောင်းကူညီနိုင်ပါမည်။

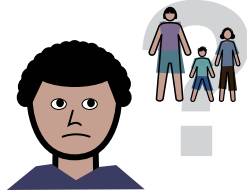


ကျွန်ုပ်တို့သည် ဘက်မလိုက်ကြားနေဖြစ်ပြီး လွတ်လပ်သောအဖွဲ့
ဖြစ်ပါသည်။ ကမ္ဘာတစ်ဝှမ်းရှိ အခြားသောကြက်ခြေနီနှင့်လမ်းခွဲ
အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်ပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့၏အောက်ပါဝန်ဆောင်မှုများသည် သင့်အားသင့်မိသားစု
နှင့်ပြန်လည်ပေါင်းစည်းနိုင်စေရန် ကူညီနိုင်ပါသည်—



• ကြက်ခြေနီသတင်းစကားများပေးပို့ခြင်း



• မိသားစုဝင်များ နေထိုင်ကောင်းကြောင်းသတင်းရှာဖွေပေးခြင်း

• မိသားစုဝ



ယင်းဝန်ဆောင်မှုများသည် အခမဲ့ဖြစ်သည်။



အမေရိကန်ကြက်ခြေနီသည် လူသားချင်းစာနာသောအကူအညီ
ပေးရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပြီး နိုင်ငံသားမရွေး၊ လူမျိုးမရွေး၊ ဘာသာ မရွေး
အကူအညီပေးနေပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့မှ သင့်မိသားစုနှင့် ပြန်လည်ချိတ်ဆက်ရန် ကူညီပေးချင်ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ ဝန်ဆောင်မှု သုံးမျိုးရှိပါသည်။

1. .သင်၏ ဒေသန္တရအဖွဲ့
.ရုံးကိုဆက်သွယ်ပါ
(အဖွဲ့ဆက်သွယ်ရန်အချက်အလက်)

2. ကျွန်ုပ်တို့၏ နိုင်ငံရေးရာ ကူညီပေးရေးလိုင်း
844-782-9441 ကိုဖုန်းဆက်သွယ်နိုင်သည်

3. ကျွန်ုပ်တို့ကို အွန်လိုင်း
redcross.org/reconnectingfamilies
တွင်တွင်ရှာဖွေနိုင်သည်

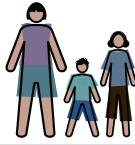
or steve.blubaugh@redcross.org



ارتباط مجدد بین خانواده ها

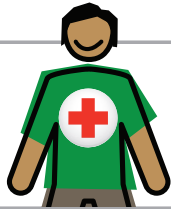


Farsi



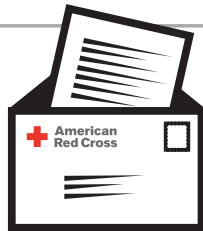
آیا از خانواده خود جدا شده اید؟

آیا جنگ، بلایای موجود یا دیگر شرایط ایجاد شده سبب شده است که از خانواده خود جدا شوید؟



صلیب سرخ آمریکا ممکن است بتواند به شما کمک کند.

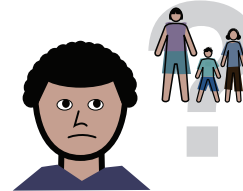
ما سازمانی مستقل و بی طرف هستیم. ما با دیگر انجمن های صلیب سرخ و هلال احمر در سرتاسر جهان فعالیت می کنیم.



خدمات ما به شما کمک می کند تا مجدداً با خانواده خود ارتباط برقرار کنید—

• ارسال پیام های صلیب سرخ؛

• یافتن اطلاعاتی درباره صحت و سلامت اعضای خانواده؛ و



• یافتن محل اعضای خانواده.



این خدمات بصورت رایگان ارائه می شوند



صلیب سرخ آمریکا یک سازمان بشردوستانه است که بدون در نظر گرفتن ملیت، نژاد، مذهب یا وضعیت شهروندی افراد، به آنها کمک می کند.



ما می خواهیم به شما کمک کنیم تا دوباره به خانواده تان برسید. سه راه برای دسترسی به خدمات ما وجود دارد:

3- به وبگاه ما به آدرس

redcross.org/

مراجعه reconnectingfamilies

2- با خط امداد ملی رایگان ما ۹۴۴۱-

۸۴۴-۷۸۲ تماس بگیرید.

Red Cross helpline
844-782-9441

1- با شعبه ای سازمان در منطقه خود

تماس بگیرید. [اطلاعات تماس با توجه]

steve.blubaugh@redcross.org or



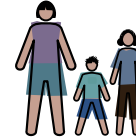
American Red Cross

Rétablir la communication entre les familles



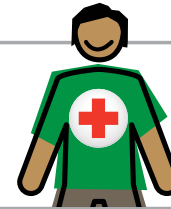
French

Êtes-vous séparé(e) de votre famille?



Avez-vous été séparés à cause d'un conflit armé, d'un sinistre ou d'autres circonstances?

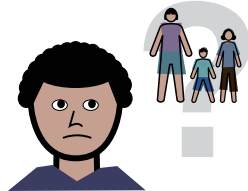
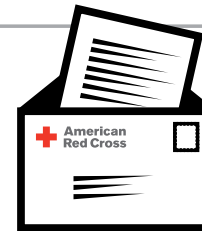
La Croix-Rouge américaine est peut-être en mesure de vous aider.



Nous sommes à la fois neutres et indépendants. Nous travaillons avec les autres organisations de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge du monde entier.

Nos services peuvent vous aider à retrouver votre famille en:

▪ envoyant des messages de la Croix-Rouge ;



▪ trouvant des informations sur la situation des membres de votre famille; et

▪ en localisant les membres de votre famille.



Ces services sont gratuits.



La Croix-Rouge américaine est une organisation humanitaire qui assiste les individus quelle que soit leur nationalité, leur race, leur religion ou leur citoyenneté.

Nous pouvons vous aider à reprendre contact avec votre famille. Vous pouvez accéder à nos services de trois façons différentes:

1. Contactez votre section locale.
[Coordonnées de la section]

2. Appelez notre numéro national gratuit 844-782-9441.

3. Trouvez-nous en ligne sur redcross.org/reconnectingfamilies

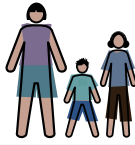
or steve.blubaugh@redcross.org



لم شمل العائلات

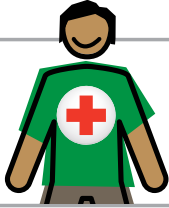


American
Red Cross



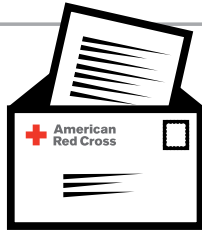
هل أنت منفصل عن عائلتك؟

هل فصلتك الحرب أو كارثة أو ظروف أخرى؟



يمكن لهيئة الصليب الأحمر الأمريكية أن تساعدك.

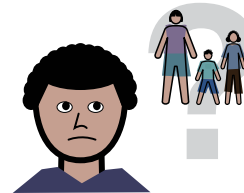
فنحن محايدون ومستقلون.
ونعمل مع جمعيات الصليب الأحمر
والهلال الأحمر حول العالم.



ويمكن أن تساعدك خدماتنا في لم شملك على عائلتك من خلال—

• إرسال رسائل الصليب الأحمر؛

• الحصول عن معلومات بخصوص أفراد العائلة السالمين؛

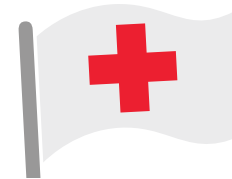


• تحديد مكان أفراد العائلة.

هذه الخدمات مجانية.



هيئة الصليب الأحمر الأمريكية منظمة إنسانية تقدم العون للناس بغض النظر عن جنسياتهم أو أجناسهم أو دياناتهم أو موطنهم.



نحن نريد أن نساعدكم في إعادة التواصل مع عائلاتكم. هناك ثلاث طرق للعثور على خدماتنا

3. ستجدنا على الإنترنت على العنوان:
redcross.org/reconnecting
families

2. إتصل على خط المساعدة الوطني
المجاني 844- 782-9441

steve.blubaugh@redcross.org or

1. تواصل مع مكتب الفرع المحلي.
[معلومات الاتصال بالفرع]



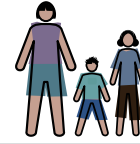
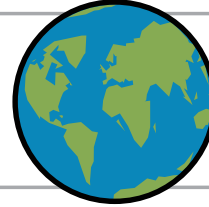
American Red Cross

Guhuza imiryango



Kinyarwanda

Waba waratandukanye n'umuryango wawe?



Mwaba mwaratandukanyijwe n'intambara, ibyago cyangwa izindi mpamvu?

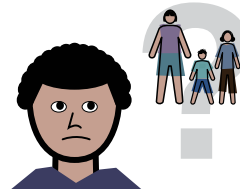
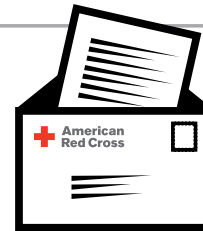
Umuryango wa Croix Rouge yo muri Amerika ushobora kugufasha.



Turigenga nda ntidufite aho tubogamiye. Dukorana n'indi miryango ya Croix Rouge iri hiryana no hino kw'isi.

Ibikorwa byacu bishobora kongera kuguhuza n'umuryango wawe ukoze ibi ibikurikira:

- Gutanga ubutumwa ku muryango wa Croix Rouge;



- Kumenya uko abanyamuryango bawe bamerewe; no

- Kumenya aho abanyamuryango bawe bari.



Ibi bikorwa ntibirihwa.



Umuryango wa Croix Rouge yo muri Amerika ni ishychamwe rifasha abantu bose ritabavanguye rikurikije ubwenegihugu, ibara, cyangwa idimi.

Turashaka kongera kuguhuza na umuryango wawe. Hari uburyo butatu bwokubona serivisi zacu:

1. Wavugana na ibiro byacu buri hafi yawe.

2. Ushobora kutubona kuri mudasobwa kuri redcross.org/reconnectingfamilies

3. Ushobora kutubona kuri mudasobwa kuri redcross.org/reconnectingfamilies

[or steve.blubaugh@redcross.org](mailto:steve.blubaugh@redcross.org)

Red Cross helpline 844-782-9441



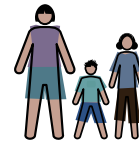
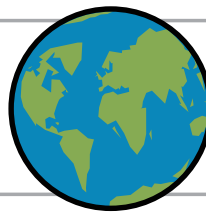
American Red Cross

Guhuza imiryango



Kirundi

Mwoba mwaratandukanye n'umuryango wanyu?



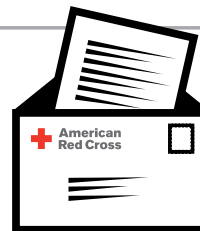
Mwoba mwaratandukanyijwe n'ingwano, ivyago canke izindi mvo?

Croix Rouge yo muri Amerika irashobora gufasha.

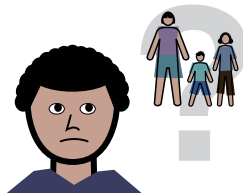


Turigenga nda ntidufise aho duhahaze. Turakorana n'izindi Croix Rouge hirya no hino kw'isi.

Ibikorwa vyacu birashobora kongera kuba-huza n'umuryango wanyu mukoze ibikurikira:



▪ Kurungikira Croix Rouge ubutumwa;



▪ Kurondera amakuru y'uko abanyamuryango banyu bifashe; no

▪ Kumenya aho abanyamuryango banyu bari.



Ibi bikorwa ni ivya gusa.



Croix rouge yo muri Amerika ni ishira hamwe rifasha abantu bose ata vangura rishingiye ku bwenegihugu, irangi, canke idimi.

Tugomba tuguhuze na umujyango wawe. Hari ubujyho butatu bwokurongera serivisi zacu:

1. Wovugana na ibiro vyacu biri hafi yawe.

2. Hamagara serivisi yacu mugihugu cose kuri 844-782-9441.

3. Urashobora kuturongera kuri interineti kuri redcross.org/reconnectingfamilies

steve.blubaugh@redcross.org



American Red Cross

ንስድራ ቤታት እንደገና ምትእስሳር



ከብ ስድራ ቤትኩም ተፈላኹም ዲኹም?



ብሰንኪ ኩናት፣ ዕንወት ወይ ካልእ ኩነታት ተፈላሊኹምዶ?

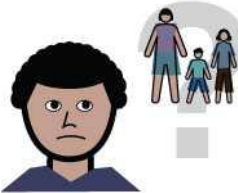
ቀይሕ መስቀል አሜሪካ ክሕግዝ ይኸእል ይኸውን።



ገለልተኛታትን ብርእስና እንመሓደርን ኢና።
ኣብ መላእ ዓለም ምስዝርከቡ ማህበረሰባት ቀይሕ መስቀልን ቀይሕ ወቕቲን ብሓባር ይሰርሑ።

አገልግሎትና ብዝስዕቡ መንገድታት ምስ ስድራ ቤትኩም እንደገና ርክብ ንኸትገብሩ ኪሕግዘኩም ይኸእሉ እዮም —

ናይ ቀይሕ መስቀል መልእኽትታት ብምልኣኽ፤



ናይ አባላት ስድራ ቤት አድራሻ ብምፍላጥ።

ብዛዕባ ድሕንነት አባላት ስድራ ቤት ሓበሬታ ብምርካብ፤ ከምኡውን



እዚ አገልግሎት እዚ ብናጻ እዩ ዚቐርብ።



ቀይሕ መስቀል አሜሪካ መንነት፣ ዓሌት፣ ሃይማኖት ወይ ዜግነት ብዘየገድስ ንሰባት እዝሕግዝ ናይ ግብረ - ሰናይ ማሕበር ኢዩ።

ምስ ስድራ ቤትኩም እንደገና ርክብ ንኸትገብሩ ክንሕግዘኩም ንደሊ ኢና። በጃኻ ናብቲ ኣብ ከባቢኻ ዚርከብ ቤት ጽሕፈት ቀይሕ መስቀል አሜሪካ ደወል ወይ ምብጻሕ ግርር፣ ወይከኣ ነዚ ጎብኙ፡
redcross.org/reconnectingfamilies steve.blubaugh@redcross.org or leann.leriematta@redcross.org

Red Cross helpline
844-782-9441



پیوستن مجدد خانواده ها American Red Cross



آیا از خانواده تان جدا شده اید؟



آیا به سبب جنگ، فاجعه یا حالت دیگر جدا شده اید؟



ممکن صلیب سرخ امریکا بتواند با شما کمک کند.



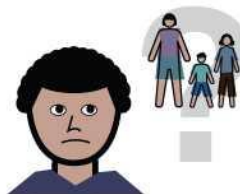
ما هم بی طرف و هم مستقل هستیم.
ما با جمعیت های صلیب سرخ و هلال احمر دیگر
در سراسر جهان کار می کنیم.

خدمات ما می تواند توسط راه های ذیل به شما کمک کند تا با خانواده
تان بپیوندید-



ارسال پیام های صلیب سرخ

یافتن معلومات در مورد حال و احوال اعضای خانواده و



پیدا کردن موقعیت اعضای خانواده



این خدمات رایگان است.



صلیب سرخ امریکا یک سازمان بشردوستانه است که بدون در نظر داشت ملیت، نژاد،
دین یا تابعیت مردم، به آنها کمک می کند.

ما به شما کمک می کنیم تا با خانواده خود بپیوندید. لطفاً به دفتر محلی صلیب سرخ زنگ بزنید یا بروید یا به
redcross.org/reconnectingfamilies مراجعه کنید.

Red Cross helpline
844-782-9441

steve.blubaugh@redcross.org or leann.leriematta@redcross.org



فاميلي بيا يوځاي کوي



آيا تاسي له خپل فاميل څخه بيل شوي ياست؟



آيا تاسي له جنگ، قدرتي آفت يا نورو حالاتو
له امله بيل شوي ياست؟

امريکائي ريډ کراس بايد ستاسي مرسته وکړي.



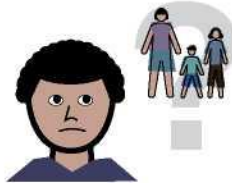
موږ بي پلوه او خانگري يو.
موږ په ټوله نړۍ کې د نورو ريډکراس
او هلال احمر مؤسسو سره کار کوو.

زموږ خدمتونه تاسي د خپل فاميل سره بيا يوځاي
کولو کې مرسته کولاي شي په واسطه د —

• ريډ کراس له اړخه پيغامونه ليرلو؛



■ د فاميل د غړو د خير بڼيگري په هکله معلومات لټولو؛ او



• د فاميل د غړو ځاي معلومولو.



دا خدمتونه وپريا دي.



امريکائي ريډ کراس يو بشري تنظيم دی
کوم چې اولس ته د مليت، نژاد، مذهب
او تابعيت نه پرته مرسته ورکوي

موږ غواړو چې ستاسي څخه د فاميل سره په بيا يوځاي کيدلو کې مرسته وکړو. زموږ د خدمتونو لټولو درې لارې دي:

3- موږ په redcross.org / فاميلي يوځاي
کوي، ولټوي.

2- زموږ ملي وپريا ليکي سره اړيکي
ونيسي 844-782-9441

1- د خپل محلي برخي دفتر سره اړيکي ونيسي

steve.blubaugh@redcross.org or leann.leriematta@redcross.org



American Red Cross

ቤተሰቦችን መልሶ ማገናኘት



ከቤተሰቦችዎ ተለያይተዋል?



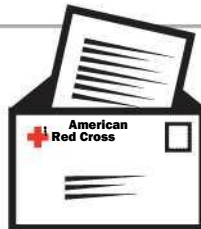
የተለያዩችሁት በጦርነት፣ በአደጋ ወይም በሌላ ምክንያት ነው?

የአሜሪካ ቀይ መስቀል ሊረዳዎት ይችላል።

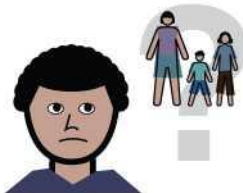


ተቋማችን ገለልተኛና ነጻ ነው። በመላው አለም ላይ ከሚገኙ ሌሎች የቀይ መስቀል እና የቀይ ጨረቃ ማህበራት ጋር አብረን እንሰራለን።

አገልግሎቶቻችን ከቤተሰቦችዎ ጋር እንዲገናኙ ሊያግዙዎት የሚችሉት በሚከተሉት መንገዶች ነው።



• የቀይ መስቀል መልእክቶችን በመላክ፤



• የቤተሰብ አባላትን ደህንነት በተመለከተ መረጃ ማግኘት፤ እና

• የቤተሰብ አባላት ያሉበትን ቦታ በማወቅ።



እነዚህ አገልግሎቶች ከክፍያ ነጻ ናቸው።



የአሜሪካ ቀይ መስቀል ማንነት፣ ብሔር፣ ሃይማኖት ወይም ዜግነትን መሰረት ሳያደርግ ለሰዎች ድጋፍ የሚሰጥ የሰብዓዊ አገልግሎት ድርጅት ነው።

ከቤተሰብዎ ጋር እንዲገናኙ ልናግዝዎ እንፈልጋለን። እባክዎ በአቅራቢያዎ ለሚገኘው የአሜሪካ ቀይ መስቀል ይደውሉ ወይም በአካል ያነጋግሩ ወይም ይህን ድረ ገጽ ይጎብኙ።
redcross.org/reconnectingfamilies

steve.blubaugh@redcross.org or leann.leriematta@redcross.org

Red Cross helpline
844-782-9441



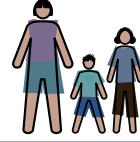
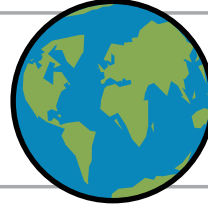
American Red Cross

Isku xirika qoysaska



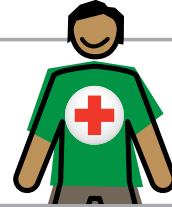
Somali

Miyaad kala habowdeen qoyskaaga?



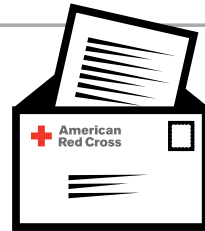
Maxaad ku kala habawdeen dagaal, masiibo ama arrimo kale?

Masalabadda cas ee Ameerika laga yaabee inay ku caawinto.

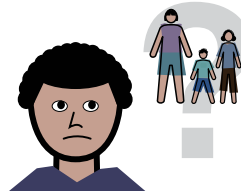


Labadeenaba waxaan nahay dehdhexaad iyo madax bannaan. Waxaan la shaqeynaa ulshooyinka Bisha cas iyo masalabadda Cas ee dunida oo dhan.

Hawlgalkeenu wuxuu kugu caawini karaa inuu kugu xirro qoyskaaga adoo—



▪ Diraaya Farriimaha Masalabadda Cas



▪ Helaayo macluumaadka bad qabnida xubnaha qoyskaaga; iyo

▪ Helaaya xubnaha qoyska.



Hawgalladaan waa lacag la'aan



Masalabadda Cas ee Ameerika waa urur Adminimo oo kaalmo siinaaya dadka iyadoon u fiirin, dhalasho, qabiil, diin ama degenaasho.

Waxaan rabnaa inaan kugu caawino inaan dib kuugu xirno qoyskaaga. Waxaa jiro sadex wado oo lagu helo adeegyadeena:

1. La xiriir qeybta xafiiska deegaankaaga.
[Warbixinta qeybta xiriirka]

2. Soo wac qadkeena caawinta qaranka 844-782-9441.

3. Naga raado onleenka redcross.org/reconnectingfamilies

steve.blubaugh@redcross.org

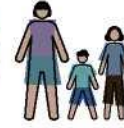


American
Red Cross

ناشتکردنه‌وهی خیزان



ئایا تۆ که سیکی دابراوی له خیزانه‌که‌ت؟



ئایا به هوی جهنگ، کارهسات یا خود به هوکاري تر له خیزانه‌که‌ت دابراویت؟

خاچی سووری ئەمریکی له‌وانه‌یه بتوانیت یارمه‌تیت بدات.



ئیمه‌ش وهك ئیوه سه‌ریه‌خوین.

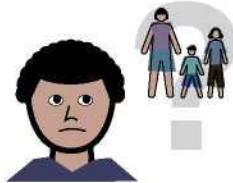
ئیمه‌ له‌گه‌ن ریکراوه‌کانی تۆی خاچی سوور و مانگی سوور کارده‌که‌ین له سه‌رانسه‌ری جیهاندا.

خزمه‌ت‌گوزاریه‌کانی ئیمه ده‌توانی یارمه‌تی تۆ بدات بۆ ناشت‌بوونه‌وه له‌گه‌ن خیزانه‌که‌ت به‌ریگی-

■ ناردنی نامه‌ی ریکراوی خاچی سوور



■ دۆزینه‌وه‌ی زانیاری له‌باری ئارمی ئەندامانی خیزان: هه‌روه‌ها



نیشته‌جیکردنه‌وه‌ی ئەندامانی خیزان.



نهم خزمه‌ت‌گوزاریانه به‌خواریین



خاچی سووری ئەمریکی ریکراویکی مرویبه یارمه‌تی پیشکەش ده‌کات بۆ خه‌لك به بی له‌به‌رچاوگرتنی نه‌ته‌وه ، ره‌گه‌ز، ئاین، یا خود هاوالاتی بوون.

ئیمه ده‌مانه‌ویت یارمه‌تی تۆ و خیزانه‌که‌ت بده‌ین. به‌ریگی ئهم سی ریکراوی خواره‌وه ده‌توانی ئیمه بدۆزیته‌وه:

۳- ئیمه بدۆزه‌وه به‌ریگی ئینه‌رنیت له
Redcross.org/reconnecting families

۲- په‌یوه‌ندی بکه به‌هیلى خواری
نیشتمانی. 844-782-9441

۱- په‌یوه‌نی بکه به‌نووسینگی نعی
خوجی خاچی سوور

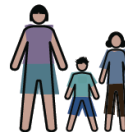
steve.blubaugh@redcross.org or leann.leriematta@redcross.org

American
Red Cross

Kuunganisha Familia Tena



Umetenganishwa na familia yako?



Mlitenganishwa na vita, janga au hali nyingine?

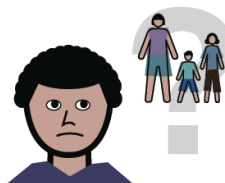
Shirika la Msalaba Mwekundu la Marekani linaweza kusaidia.



Sote wawili ni wastani na huru.
Tunashirikiana na jamii nyingine za Msalaba
Mwekundu na Hilali Nyekundu kote
ulimwenguni.

Huduma zetu zinaweza kukusaidia kuunganika
tena na familia yako kwa—

- Kutuma Jumbe za Msalaba Mwekundu;



- Kutafuta taarifa kuhusu maslahi ya jamaa wa familia; na

- Kuwatafuta jamaa wa familia.



Huduma hizi ni za bila malipo.



Shirika la Msalaba Mwekundu la Marekani ni shirika la huduma za kibinadamu linalotoa usaidizi kwa watu bila kujali utaifa, mbari, dini au uraia.

Tunataka kukusaidia ujiunge upya na familia yako. Kuna njia tatu za kupata huduma zetu:

1. Wasiliana na ofisi yako ya idara ya ndani. [Maelezo ya mwasiliani wa idara]

2. Pigia laini yetu ya kitaifa ya bila malipo 844-782-9441.

3. Tutafute mtandaoni katika redcross.org/reconnectingfamilies

steve.blubaugh@redcross.org



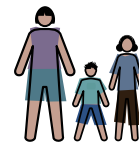
Cruz Roja Americana

Restablecer el contacto familiar



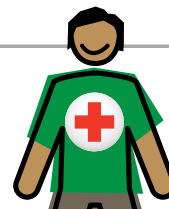
Spanish

¿Perdió el contacto con su familia?



¿Perdió el contacto por una crisis o durante su trayecto migratorio?

La Cruz Roja Americana tal vez pueda ayudarlo.



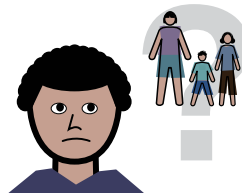
Somos una organización neutral e independiente. Cooperamos con otras sociedades nacionales de la Cruz Roja y la Media Luna Roja alrededor del mundo.

Nuestros servicios pueden ayudarlo a restablecer el contacto con su familia al:

▪ enviar mensajes de la Cruz Roja;



▪ averiguar cómo se encuentran sus seres queridos; y



▪ localizar a los miembros de su familia.



Estos servicios son gratuitos.



La Cruz Roja Americana es una organización humanitaria no gubernamental que ofrece asistencia a personas sin distinción de nacionalidad, raza, religión o estatus de ciudadanía o inmigración.

Queremos ayudarlo a reencontrarse con su familia. Puede solicitar nuestros servicios de tres maneras:

1. Poniéndose en contacto con la oficina de su capítulo local.
[Información de contacto del capítulo]

2. Llamando a nuestra línea de ayuda gratuita al 844-782-9441.

3. Visitando nuestra página web:
redcross.org/reconnectingfamilies

steve.blubaugh@redcross.org